



NOUS VIVONS SAIN
We live healthy

VITESSE[®]
Home

CORDLESS KETTLE
ЧАЙНИК
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ
1.7L



“Vitesse France S.A.R.L.” (Витессе, Франция)
91 Рюе Де Фоборг Сант Хонор, Париж 75008, Франция
Сделано в Китае

www.vitesse.ru



VS-172



En

Dear Customer!

You have made an excellent decision. Vitesse home range offers you an exclusive, high quality range of appliances for your ultimate home luxury and healthy living.



1. Lid
2. Mouth
3. Body
4. Bottom
5. Power Base
6. Power Cord
7. Power Light Indicator
8. Handle
9. Lid Knob
10. Switch Knob
11. Thermal indicator

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your kettle, basic safety precautions should always be followed:

1. Read all the instructions carefully when any appliance is used and keep them in a safe place.
2. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

3. Before connecting the kettle, check if the voltage indicated on the appliance (below the kettle and base unit) corresponds with the mains voltage in your home.
4. Switch off and unplug from the outlet before filling, emptying or cleaning, or when not in use..
5. Do not operate or place any part of this appliance on or near any hot surfaces (such as gas or electric burner or in a heated oven).
6. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter. Do not let the cord touch hot surfaces.
7. Avoid touching hot Kettle surfaces use the handle and knobs.
8. To avoid possible steam damage, turn the spout away from walls or cabinets when operating the Kettle.
9. If operated on wood furniture, use a protective pad to prevent damage to delicate finishes.
10. To avoid scalding, always ensure the lid is correctly positioned before operating.
11. Scalding may occur if the lid is removed whilst heating.
12. Extreme caution must be used when moving the Kettle containing hot water. Never lift the Kettle by its lid. Always use the body handle.
13. Do not switch your Kettle "on" if it is empty.
14. To protect from electrical hazard, do not immerse this Kettle, power base or cord set in any liquid.
15. Use the Kettle only with the supplied base unit. Do not use the base unit for other purposes.
16. To protect against fire, do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
17. A Kettle should not be left connected to a wall socket when the room temperature is likely to fall to outdoor winter temperatures. At subzero temperatures the automatic control thermostat may reset to boil and energize the element.
18. Do not use the Kettle for any purpose other than heating water. Other liquids of food will contaminate the interior.
19. This product has not been designed for any other uses other than those specified in this booklet.
20. Do not remove the lid while the water is boiling.
21. Ensure that the Kettle is switched off before removing it from its stand.
22. Ensure that the kettle is always operated level surface.
23. The kettle and base must not be operated with other kettle makes.
24. Never place the base on a hot surface or a metal tray.
25. Always check that the lid is securely closed and do not switch on the kettle if it dose not contain water.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Operating instructions:

1. Plug the lead of the base into the mains.
2. Fill the kettle with water and place it level on the base so that contact is established with the power connection.
3. Switch on the kettle. The kettle cannot be switched on if it is not properly placed on the base.
4. Before generally using the kettle, fill it with water, bring to boil and then pour it away.
5. Do not fill the kettle with more than 1.8L, but at least with 0.6L of water.
6. The kettle is automatically switched off when the water boils. However, the kettle can also be turned on and off at any time with the ON/OFF switch.
7. After an adequate cooling-off period the water can once again be brought to boil by turning ON the switch.
8. The kettle can be lined off the base when the switch is in the OFF setting.



The Vitesse® Special Effect Coating in the form of a flower pattern - senses the heat and transforms to multiple color upon gradual heat increase. Before boiling the pattern color stays as black and when the water temperature starts to increase the Kettle surface becomes hotter and pattern changes to a Multiple Colored Flower.

Cleaning and maintenance

1. Always disconnect the plug from the Mains before cleaning the kettle and Base. Wipe the kettle and base with a moist cloth and a drop of washing-up Liquid. Never use an aggressive scouring or steel wool.
2. De-scale the kettle regularly, possibly once a week, depending on the hardness of the water and the frequency of use. Scaling significantly diminishes the heating performance of the kettle.
3. To de-scale fill half the kettle with water and the other half with vinegar. Boil and then leave it to stand overnight. Next day pour away and fill the kettle with fresh water and boil again. This water must also be poured away.

Specifications:

Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz

Max. power: 1850

Maximal water capacity: 1.7 L

Environment friendly disposal



You can help protect the environment!
Please remember to respect the local regulations:
hand in the non-working electrical equipments
to an appropriate waste disposal center.

Ru

Пожалуйста, внимательно изучите настоящее руководство. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации электрического чайника и по уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего «Руководства по эксплуатации» и, если чайник перейдет к другому хозяину, передайте его вместе с прибором.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед первым использованием данного прибора внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала в будущем.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

1. Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
2. Прибор должен быть использован только по назначению.
3. Перед вводом в эксплуатацию этого прибора тщательно прочитайте руководство по эксплуатации.
4. Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии поврежденных прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
5. Прибор и сетевой шнур должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие жары, прямых солнечных лучей и влаги.
6. Не оставляйте работающий прибор без надзора! Если Вы не пользуетесь больше прибором, то всегда выключайте его. Храните прибор в недоступном для детей месте.
7. Использование прибора детьми и людьми с ограниченными способностями возможно только под непосредственным наблюдением и контролем.
8. Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.
9. Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
10. В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.

11. Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед использованием убедитесь, что напряжение вашей сети 220-240 В ~ 50/60 Гц.
12. Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
13. Ставьте чайник только на устойчивую ровную поверхность. Следите, чтобы пар при кипении чайника не попадал на мебель, стены, кухонные электроприборы и т.д.
14. Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
15. Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
16. Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы. По окончании эксплуатации, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
17. Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
18. Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
19. После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
20. Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
21. Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
22. центра.
23. Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запчасти. Не используйте с прибором аксессуары или запчасти другого производителя.

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

СХЕМА ПРИБОРА



1. Крышка
2. Носик
3. Корпус
4. Дно чайника
5. База
6. Сетевой шнур
7. Световой индикатор работы
8. Ручка
9. Кнопка для открытия крышки
10. Кнопка включения / выключения
11. Термоиндикатор в виде рисунка

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Откройте коробку. Освободите прибор и все комплектующие от упаковки, удалите все этикетки и наклейки.
2. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и следуйте данным в ней указаниям.
3. Тщательно протрите прибор влажной губкой (см. раздел «ЧИСТКА И УХОД»).
4. Перед подключением чайника к сети убедитесь, что напряжение в ней соответствует данным, указанным на приборе (220-240 В ~ 50Гц).
5. Откройте крышку чайника.
6. Налейте в чайник холодную воду до максимальной отметки. Закройте крышку.
7. Доведите воду до кипения и слейте. Повторите процедуру 2-3 раза.
8. Если у вас жесткая вода, она может стать мутной в процессе кипячения или дать белый осадок на дне. Это естественный процесс кальцинирования и не является вредным для здоровья.
9. Не кипятите воду повторно! Вскипятив воду, сразу используйте ее.

КИПЯЧЕНИЕ ВОДЫ

1. Размотайте шнур до необходимой длины и вставьте вилку в розетку
2. Снимите чайник с базы, откройте крышку.
3. Налейте в чайник воду. Ее уровень должен быть между отметками «0,5» и «1,7».

ПРИМЕЧАНИЕ: Если уровень воды в чайнике выше отметки «1,7», вода при закипании будет выплескиваться из чайника. При слишком малом количестве воды (ниже отметки «0,5») возможно преждевременное отключение чайника.

4. Плотно закройте крышку и поместите чайник на базу. Чайник будет работать только в том случае, если он правильно размещен на базе.
5. Для нагрева воды нажмите кнопку «Вкл / Выкл». При этом загорится световой индикатор работы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время нагрева воды термоиндикатор (рисунок на чайнике) будет изменять свой цвет (становится разноцветным).

6. Чайник автоматически отключится, когда будет достигнута температура кипения.
7. Чтобы вскипятить остывшую воду, вновь нажмите кнопку «Вкл / Выкл».

СИСТЕМА ЗАЩИТЫ

В целях вашей безопасности чайник ViTESSE® оснащен системой защиты:

1. Чайник автоматически отключается после закипания воды.
2. При попытке включения чайника без воды или с недостаточным ее количеством – активируется автоматическая защита от перегрева, и прибор отключается.

ТЕРМОИНДИКАТОР

Чайник ViTESSE® оснащен специальным термоиндикатором в виде рисунка, который меняет свой цвет при нагреве воды.

Термоиндикатор расположен на корпусе чайника и меняет цвет в зависимости от температуры корпуса:

Когда вода в чайнике холодная (корпус чайника холодный) - рисунок в черном цвете, когда вода нагревается (приближается к температуре кипения) - рисунок-индикатор становится разноцветным.



ЧИСТКА И УХОД

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Перед чисткой убедитесь, что прибор отключен от сети.
2. Если прибор недавно использовался - дайте ему остыть.
3. Для чистки внешней поверхности чайника используйте только влажную ткань.
4. Никогда не погружайте в воду чайник и базу! Ни в коем случае не мойте прибор и комплектующие в посудомоечной машине!
5. Никогда не используйте абразивные чистящие средства, острые предметы (ножи, жесткие щетки и т.д.) для чистки прибора.
6. Следите за тем, чтобы не намочить электрические соединения прибора.

ЧИСТКА ПРИБОРА ОТ НАКИПИ

В процессе эксплуатации в чайнике может образовываться накипь, особенно если Вы используете жесткую воду.

Вы можете очистить чайник, используя уксус или лимонный сок.

Если Вы используете лимонный сок:

1. Нагрейте в чайнике 1 литр воды. Не выливайте ее из чайника.
2. Добавьте в воду 50 мл лимонного сока.
3. Оставьте прибор на 1 час. Не кипятите его!
4. По истечении часа тщательно промойте чайник изнутри чистой теплой водой.

Если Вы используете уксус:

1. Налейте в чайник 50 мл уксуса.
2. Оставьте прибор на 1 час. Не кипятите его!
3. По истечении часа тщательно промойте чайник изнутри чистой теплой водой.

ВНИМАНИЕ: Никогда не используйте для удаления накипи другие вещества, кроме лимонного сока, уксуса или специального средства против накипи (продается отдельно). Это может быть опасно для Вашего здоровья, или может нанести вред прибору.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220-240 В ~ 50 Гц

Мощность: 1850 Вт

Объем: 1,7 л

Примечание: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

Срок службы товара не менее 2-х лет при соблюдении условий эксплуатации.



По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом Вы поможете сохранить окружающую среду.